**Meulomp holl *(Kemper ha Leon)***

**Diskan :**

**Meulomp holl da viken** *Louons tous à jamais*

**Jezuz gwir Doue, gwir den (2w)** *Jésus vrai Dieu, vrai homme*

1.Me ho meul, o ma Jezuz, *Je vous loue, ô mon Jésus,*

C'hwi ho peus ma c'hroueet, *Vous m'avez créé,*

C'hwi ho peus ma frenet, *Vous m'avez racheté,*

C'hwi am mag, o ma Jezuz. *Vous me nourrissez, ô mon Jésus.*

2. Mil bennozh deoc'h, o Jezuz, *Mille bénédictions à vous, ô Jésus*

C'hwi a zo ma fastor. *Vous êtes mon berger.*

C'hwi a zo ma zeñzor, *Vous êtes mon trésor,*

C'hwi 'zo ma holl vad, Jezuz ! *Vous êtes tout mon bien, Jésus !*

3. Kalz am eus pec'het, Jezuz, *J'ai beaucoup péché, Jésus,*

En amzer dremenet ; *Dans le temps passé ;*

Pa 'z on bet pardonet, *Puisque j'ai été pardonné,*

Me 'vo fidel deoc'h, Jezuz. *Je vous serai fidèle, Jésus.*

4.Bennigit, o ma Jezuz, *Bénissez, ô mon Jésus,*

Ma c'horf ha ma ene ; *Mon corps et mon âme ;*

Ma mirit noz ha de *Protégez-moi nuit et jour*

Ouzh kement droug 'zo Jezuz ! *De tout mal, Jésus !*

5.Hastit buan, o Jezuz, *Hâtez-vous, ô Jésus,*

Torrit ma chadennoù *Brisez mes chaînes*

A! pegoulz en neñvoù *Ah, quand vous louerai-je*

Ho meulin-me, ma Jezuz ! *Au ciel mon Jésus !*

6. Ra vezo meulet, Jezuz, *Soyez loué, Jésus*

Dre holl, e pep mare. *Par tous en tout temps.*

Ni, bemnoz ha bemde : *Nous, chaque nuit et chaque jour :*

Meulomp holl, meulomp Jezuz. *Louons tous, louons Jésus.*

***Paroles et mélodie : Transcription libre d'un cantique français de saint Louis-Marie Grignon de Montfort***